

personas que en cualquier sentido estén interesadas en los países de habla española a que cooperen con su ayuda y su asistencia a la mayor brillantez y eficacia de la fiesta.

5. Transmitir estos acuerdos a las Comisiones encargadas de las actividades del «Instituto de las Españas» de Nueva York, para que cada una estudie y ejecute la parte que le compita, elaborando un plan detallado, perfeccionado y ampliado con nuevas ideas y sugerencias que puedan contribuir a desarrollar debidamente los fines generales que el «Instituto de las Españas» se ha propuesto al crear la Fiesta de la Lengua Española.

6. Comunicar estos acuerdos a la prensa para su mayor publicidad, sugiriendo al mismo tiempo que, por su parte, dicha prensa contribuya a la Fiesta de la Lengua Española dedicando a Cervantes y a la cultura hispánica números extraordinarios, páginas especiales, o el espacio de que puedan disponer.

7. Comunicar estos acuerdos a las instituciones de enseñanza y de cultura, sociedades de habla española, clubs de estudiantes de español, y organizaciones similares solicitando su cooperación según se ha expresado en los párrafos anteriores, y sugiriendo la celebración por su parte de otros actos adecuados a sus fines especiales, de modo que mediante la suma del esfuerzo contribuyamos todos a dar una amplitud nacional a la Fiesta de la Lengua Española.

FEDERICO DE ONÍS,

Secretario del General Executive Council.

Nueva York, 4 de Marzo, 1921.

LA importante Asociación Norteamericana de Maestros de Español tiene su Revista y muy buena por cierto. Se hace en la Universidad de Stanford, California, y se publica seis veces al año. *Hispania* se llama la revista y publica muy interesantes cosas. Secretario y Tesorero de la Asociación es el señor don Alfredo Coester, que también es editor asociado de la Revista. El señor Coester es autor de una valiosa historia de la Literatura hispano-americana. Sabe mucho de nuestras letras y le preocupa constantemente el estudio de nuestra cultura. Es lector asiduo del REPERTORIO AMERICANO y véase lo que de él dice en el número de noviembre de 1921 de *Hispania*:

REPERTORIO AMERICANO. Editor, J. García Monge; annual subscription, \$4.00; six consecutive numbers, \$1.00.

This bimonthly journal, published in San José de Costa Rica, began its third volume in September. In from twelve to sixteen pages of reading matter in each issue it strives to keep

its readers abreast with the important literary events of the Spanish speaking world. For its Costa Rican friends it offers an occasional article in science and in pedagogy. It always contains a few original poems by some of the younger Spanish-American poets. It is, in short, a sort of Spanish *Literary Digest* on a small scale. Unfortunately the high price of paper in Central America prevents it from appearing in as good a form as it deserves.

The editor, J. García Monge, has held prominent positions in the educational world of Costa Rica, having been principal of the Normal School, Secretary of Education and Director of National Library. Besides, he has published several series of books known as *El Convivio*, the *Ediciones Sarmiento* and *Ediciones de Autores Centroamericanos*.

In the number of the REPERTORIO for September 12, 1921, appears some information, important for all of us who teach Spanish, concerning the University of Mexico and the aim of

REVUE DE L'AMERIQUE LATINE

APARECE EL 1º DE CADA MES

Publica estudios de escritores, sabios, y políticos franceses, hispano-americanos y brasileños sobre la América Latina y sus relaciones con Francia.

Dará a conocer, en selectas traducciones, novelas, cuentos y ensayos de autores hispano-americanos y brasileños.

Sus crónicas, numerosas y de variada índole, resumen la vida intelectual, artística, económica y social del Continente latino.

PRINCIPALES COLABORADORES:

Condesa de Noailles, Rachilde, Gérard d'Houville, Emile Boutroux, Paul Bourget, y Henri de Régnier, de la *Academia Francesa*, Magalhaes AZEREDO, Luis Guimaraes, y Graça Aranha, de la *Academia Brasileña*, Marius André, Antoine, Paul Appell, Jacques Bainville, Louis Bertrand, Angel de Estrada, Claude Farrère, Francisco García Calderón, F. de Homen Christo, Leopoldo Lugones, Camille Mauclair, Charles Maurras, Alfonso Reyes, Carlos Reyles, J. H. Rosny aîné, etc.

En el sumario del primer número: artículos de Charles Maurras, Francisco García Calderón, Magalhaes AZEREDO, J. H. Rosny, Marius André, Jules Supervielle, etc.

SUSCRIPCIONES:

En Francia: un año, 30 Francos; seis meses: 16 Francos.

En el Extranjero: un año, 42 Francos; seis meses: 22 Francos.

El número: en Francia, 3 Francos; en el Extranjero: 4 Francos.

REDACCION Y ADMINISTRACION:

84, Boulevard de Courcelles — PARIS (17^e)

the new rector, Sr. José Vasconcelos. The University has adopted a new seal and coat of arms, thus described in the rector's words: «Considerando que a la Universidad Nacional corresponde definir los caracteres de la cultura mexicana, y teniendo en cuenta que en los tiempos presentes se opera un proceso que tiende a modificar el sistema de organización de los pueblos, substituyendo las antiguas nacionalidades, que son hijas de la guerra y la política, con las federaciones constituidas a base de sangre e idioma comunes, lo cual va de acuerdo con las necesidades del espíritu, cuyo predominio es cada día mayor en la vida humana, y a fin de que los mexicanos tengan presente la necesidad de fundir su propia patria con la gran patria Hispano-Americana que representará una nueva expresión de los destinos humanos; se resuelve que el Escudo de la Universidad Nacional consistirá en un mapa de la América Latina con la leyenda «Por mi raza hablará el espíritu»; se significa en este lema la convicción de que la raza nuestra elaborará una cultura de tendencias nuevas, de esencia espiritual y libérrima. Sostendrán el escudo un águila y un condor, apoyado todo en una alegoría de los volcanes y el nopal azteca.»

The REPERTORIO brings us also the information that the effort for greater Spanish-American unity implied in the lemma of the new seal has already been carried to Perú by Sr. Antonio Caso, the Mexican ambassador. Speaking before a Peruvian audience at the celebration in July of the centenary of Peruvian independence in Lima, he said: «Os traigo, pues, mejor que un mensaje de cultura, un saludo cordial de mi Universidad Mexicana. La cultura es nuestro fin indirecto; nuestro propósito íntimo es reformar la voluntad de los americanos, para ofrecer a América, a nuestra América latina, labor sincera de concordia y de paz. Queremos y anhelamos en México el bien de los pueblos hermanos, la anfictionía de las naciones hijas de España; no el odio ni el exterminio... Había en el escudo universitario de México, nuestra águila legendaria mordiendo y desgarrando la serpiente, símbolo del rencor. Hoy hemos reformado nuestra divisa y en vez del emblema que ostentaba una inscripción latina, ostentamos el mapa completo de nuestra América, del Río Bravo del Norte al Cabo de Hornos, sostenido por un águila y un condor y una leyenda española que dice a la letra: «Por mi raza hablará el espíritu.» Señoras, señores: ¡Que diga nuestra voluntad en esta memorable noche: «Hable el espíritu por la raza hispano-americana; que desde estos climas eleve al mundo nuevas y sublimes verdades; que se purifiquen nuestros